

IMPORTANTES MISES EN GARDE

Si le fil électrique est endommagé il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur agréé ou par une personne possédant des qualifications similaires pour éviter tout danger.

Quand on utilise des appareils électriques, il convient de toujours employer certaines précautions, parmi lesquelles :

■ LIRE ET CONSERVER CES MEASURES.

■ N'utiliser cet appareil que pour les usages prévus tels qu'ils sont décrits dans ce manuel.

■ Pour protéger contre les risques de secousse électrique, ne pas plonger le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau et ne pas arroser de liquide.

■ Il est nécessaire de surveiller de près l'utilisation de cet appareil par ou à proximité d'enfants.

■ Débrancher de la prise quand on n'utilise pas l'appareil, avant de déplacer le ventilateur d'un endroit à l'autre ou avant de monter ou d'enlever des pièces et avant de nettoyer.

■ Ne jamais faire passer un doigt, un crayon ou tout autre objet dans la grille quand le ventilateur est en marche.

■ Débrancher le ventilateur avant de le nettoyer.

■ Vérifier que le ventilateur est sur une surface stable pendant qu'il fonctionne pour éviter qu'il ne se renverse.

■ De pas utiliser en présence d'explosifs et/ou de vapeurs inflammables.

■ Ne pas mettre le ventilateur, même en partie, près d'une flamme ou d'appareils de cuisine ou de chauffage.

■ Ne pas utiliser un appareil dont la fiche ou le cordonélectrique sont abîmés, qui présente un problème de fonctionnement, qui est tombé ou qui est endommagé.

■ L'utilisation d'accessoires peut causer des dangers.

■ Ne pas laisser pendre le cordon de la table ou du comptoir ou toucher des surfaces chaudes.

■ Pour débrancher, attraper la fiche et la tirer de la prise. Ne jamais tirer sur le cordon.

■ Toujours utiliser une surface sèche et à niveau.

■ Ce produit est conçu pour usage domestique uniquement et non pour utilisation industrielle ou commerciale.

AVERTISSEMENT : Ne pas utiliser ce ventilateur avec un régulateur de vitesse à semi-conducteurs pour réduire le risque d'incendie ou de secousse électrique.

CONSERVER CES MESURES

FICHE POLARISÉE (Modèles 120V uniquement)

Cet appareil est muni d'une fiche polarisée (une lame est plus large que l'autre). Comme mesure de sécurité, cette fiche entre dans une prise de courant polarisée dans un sens seulement. Si la fiche refuse d'entrer dans la prise de courant, inversez-la et essayez de nouveau. Si elle refuse toujours d'entrer, communiquez avec un électricien qualifié. N'essayez pas d'outrepasser cette mesure de sécurité.

FULL ONE-YEAR WARRANTY

Applica warrants this product against any defects that are due to faulty material or workmanship for a one-year period after the original date of consumer purchase. This warranty does not include damage to the product resulting from accident or misuse. If the product should become defective within the warranty period, we will repair it or elect to replace it free of charge.

This warranty gives you specific legal rights and you may also have other rights which vary from state to state or province to province. Answers to any questions regarding warranty or service locations may be obtained by calling Consumer Assistance and Information: 203-926-3230.

UN AÑO COMPLETO DE GARANTIA

Applica garantiza este producto contra cualquier defecto originado por fallas en los materiales o en la mano de obra por un período de un año a partir de la fecha original de compra. Esta garantía no incluye daños al producto ocasionados por accidentes o mal uso. Si el producto resulta con defectos dentro del período de garantía, lo repararemos o reemplazaremos de ser necesario, sin cargo alguno.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted podría tener otros derechos que pueden variar de estado a estado o de provincia a provincia en su país. Si tiene alguna pregunta acerca de la garantía o de la localidad de las sucursales de servicio, diríjase al centro de información y asistencia para el consumidor al número: 203-926-3230.

GARANTIE COMPLÈTE D'UN AN

Applica garantit cet appareil pendant une durée d'un an à partir de la date d'achat en cas de défaut de matériaux ou de vice de main-d'œuvre. Cette garantie n'est pas valable en cas de dommages causés par accident ou abus. Si cet appareil s'avère défectueux pendant la période de garantie, nous le réparerons ou, à notre choix, nous le remplacerons gratuitement.

Cette garantie vous donne des droits spécifiques et vous pouvez aussi jouir d'autres droits qui peuvent varier d'un état à l'autre ou d'une province à l'autre. Pour toutes questions sur la garantie et l'emplacement des services de réparations appeler le Service Clientèle et Renseignements au 203-926-3230.

Favor consultar la dirección de su servicentro más cercano. For the nearest service center, please see the appropriate address below.			
ARGENTINA Av. Maipú 3850 11636 Olivos, Buenos Aires Tel: 0-800-8-1221	EL SALVADOR 27 Calle Poniente y 25 Ave. Norte No. 1510 San Salvador Tel: 503-226-0022	•GUADALAJARA Av. Vallarta #4901-A Col. Prados Vallarta 45020 Zapopan, Jal. Tel: (91-36) 73-28-15	PANAMA Via Braziil y Ave. Samuel Lewis #31 Ciudad de Panama Tel: 507-264-2243
CHILE Cruz Del Sur 64 Los Condos Santiago Tel: 562-370-8523	GUATEMALA 3a calle 4-14 Zona 9 Ciudad de Guatemala Tel: 311-50-20	•PUEBLA 17 Norte #205 72000 Puebla, Pue. Tel: (91-22) 46-37-26	PERU Av. Javier Prado Este #1516 San Isidro Lima Tel: 225-6237
COLOMBIA Carrera 38 No. 166-64 Santa Fe de Bogota Tel: 571-677-7496	MÉXICO Lázaro Cárdenas #18 Ciudad de México Tel: 5-588-9377 01-800-947-2305 Atención al Cliente 01-800-714-2499	•QUERÉTARO Av. Madero 139, Pta. 76000 Querétaro, Oro. Tel: (91-42) 14-16-60	PUERTO RICO Calle C #14 Rexco Industrial Park Caparra Heights Station San Juan, P.R. 00934 Tel: 1-800-347-5117
COSTA RICA 200 metros norte y 150 oeste del Edificio Mercedes Benz Pasaje Colon Av. 3, Calle 28 Bis Tel: 506-257-5716	•MERIDA Calle 63 #469-A (entre 53 y 52) 97000 Mérida, Yuc. Tel: (91-99) 23-54-90	•TORREÓN Blvd. Independencia 96 Pte. 27000 Torreón, Coah. Tel: (91-17) 16-52-65	VENEZUELA Av. Casanova edificio Girasol Nivel Mezzanina Sabana Grande, Caracas Tel: 212-782-3645
ECUADOR Manuel Larrea 726 y Bogota Quito Tel: 593-256-8551		•VERACRUZ Prolongación Dias Mirón #4280 (entre Violetas y Magnolias) Col. Remes 91800 Veracruz, Ver. Tel: (91-29) 21-70-16	

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Si el cable estuviera dañado deberá ser reemplazado por el fabricante o su agente de servicio o por una persona calificada para evitar un peligro.

Quando esté usando aparatos eléctricos, debe seguir siempre medidas básicas de seguridad, incluyendo las siguientes:

■ LEA Y CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES.

■ Use el ventilador únicamente para los fines descritos en este manual de instrucción.

■ Para proteger contra descargas eléctricas, no sumerja la unidad, enchufe o cable en agua o rocíe con cualquier líquido.

■ Supervise cuidadosamente su manejo cuando este aparato está siendo usado por o cerca de niños.

■ Desenchúfelo cuando no esté en uso, cuando mueva el ventilador de un lado a otro, antes de poner o sacar alguna parte y antes de limpiarlo.

■ Nunca ponga los dedos, lápices u otros objetos en las parrillas mientras el ventilador esté enchufado.

■ Desenchufe el ventilador antes de limpiarlo.

■ Asegúrese de que el ventilador esté sobre una superficie estable cuando está funcionando para evitar que se caiga.

■ No lo haga funcionar en presencia de explosivos y/o gases inflamables.

■ No coloque el ventilador o cualquier otra parte cerca de llamas, utensilios de cocina u otros artefactos calientes.

■ No haga funcionar ningún artefacto con el cable o el enchufe dañado, después de mal funcionamiento del artefacto o si se ha caído o dañado de cualquier manera.

■ El uso de aditamentos puede ser peligroso.

■ No deje que el cable cuelgue sobre el filo de la mesa o mostrador o que toque superficies calientes.

■ Para desconectarlo, empuñe el enchufe y retírelo de la toma de corriente. No tire del cable.

■ Uselo siempre en superficies secas y planas.

■ Este producto es para uso doméstico solamente y no para uso comercial o industrial.

ADVERTENCIA - Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas, no use este ventilador con ningún dispositivo para control de velocidad.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

ENCHUFE POLARIZADO (Solamente para los modelos de 120V)

Este artefacto tiene un enchufe polarizado (una hoja es más ancha que la otra). Como medida de seguridad, este enchufe sólo debe usarse en una toma de corriente polarizada en un solo sentido. Si no entrara en la toma de corriente, invierta el enchufe y trate nuevamente. Si aún así no entrara, busque la ayuda de un electricista calificado. No intente anular este dispositivo de seguridad.

IMPORTANT SAFEGUARDS

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or a similarly qualified person in order to avoid a hazard.

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed, including the following:

■ READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS.

■ Use fan only for intended use, as described in instruction manual.

■ To protect against electrical shock, do not immerse unit, plug, or cord in water or spray with liquids.

■ Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children.

■ Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.

■ Never insert fingers, pencils or any other objects through the grille when fan is running.

■ Disconnect fan before cleaning.

■ Make sure fan is on a stable surface when operating to avoid chance of overturning.

■ Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.

■ Do not place fan or any parts near an open flame, cooking or other heating appliances.

■ Do not operate any appliance with a damaged cord or plug, after the appliance malfunctions or has been dropped or damaged in any manner.

■ The use of attachments may cause hazards.

■ Do not let cord hang over table or counter or touch hot surfaces.

■ To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.

■ Always use on a dry, level surface.

■ This product is intended for household use only and not for commercial or industrial use.

WARNING: To reduce the risk of fire or electrical shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

SAVE THIS USE AND CARE BOOK

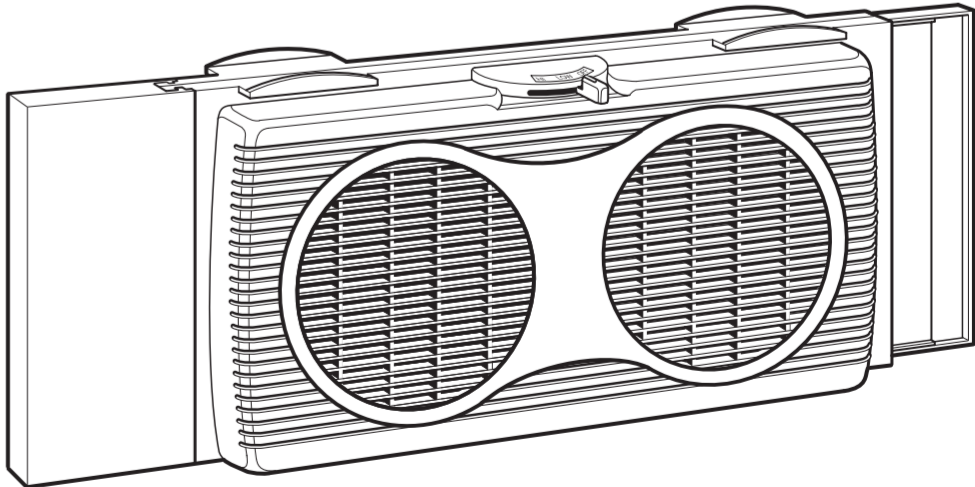
CONSERVE ESTE INSTRUCTIVO

CONSERVER CE GUIDE D'ENTRETIEN ET D'UTILISATION

TWIN WINDOW FAN (MANUALLY REVERSIBLE)

VENTILADOR DOBLE DE VENTANA (MANUALMENTE REVERSIBLE)

VENTILATEURS JUMEAUX DE FENÊTRE (RÉVERSIBLE MANUELLEMENT)



PLEASE READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS PRODUCT

POR FAVOR LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO

VEUILLEZ LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

MODEL/MODELO/MODÈLE WWF2600

120V ~ 60Hz, 0.7A

Applica™

Applica Consumer Products, Inc.
Shelton, CT 06484
<http://www.applicainc.com>

2001/8-16-106E/S/F

WWF2600

